

## ZMLUVA

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

číslo zmluvy : 5/2016  
(ďalej len „zmluva“)

### I. Zmluvné strany:

Dodávateľ : **Ing. Emília Kaszová**, zapísaná v Slovenskej komore audítorov a na Živnostenskom oddelení Obvodného úradu v Lučenci  
pod číslom: žo 1321/1992 dňa 8. 7. 1992  
zodpovedný audítor, číslo licencie SKAu 265  
IČO: 32 605 064  
DIČ: 1029277018  
Adresa: Kpt. Nálepku 4, 986 01 Filákov  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa  
Číslo bankového účtu: 0059346495/0900  
IBAN: SK3509000000000059346495  
Kontaktné údaje: emilia.kaszova@post.sk  
Telefónne spojenie: 047/43 81 186; 0905 829 416

(ďalej len **dodávateľ**)

a

Odberateľ : **Nezábudka, nezisková organizácia**

zapísaná v registri neziskových organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby pod č. OVVS/NO-51/2005

Adresa: Záhradnícka 2, 986 01 Filákov  
Zastúpená: Ing. Mária Veliká, riaditeľka neziskovej organizácie  
IČO: 42 000 041  
DIČ: 2022103842  
Bankové spojenie: OTP banka  
Číslo bankového účtu: 11361514/5200  
IBAN: SK30 5200 0000 0000 1136 1514  
Telefónne spojenie: 047/4379099

(ďalej len **odberateľ**)

(Dodávateľ a Odberateľ spoločne ďalej len ako „Zmluvné strany“)

### II. Predmet zmluvy:

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy:

- a) audít účtovnej závierky v súlade so zákonom NR SR č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve „v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o audítoroch) a v súlade ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie r. 2015,
- b) preverenie súladu hospodárenia so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy k 31. 12. 2015
- c) audít súladu výročnej správy za rok 2015 zostavenej podľa § 20 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou.

### III. Vykonalie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II.a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 08. 3. 2016. Služby uvedené v článku II.b) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 08. 03. 2016.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 18. 2. 2016, resp. do 25. 2. 2016 pre plnenia uvedené v článku II. písm. b) tejto zmluvy.
3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy:
  - predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce hospodársku činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
4. Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
5. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
6. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej dodávateľom.
7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa služby v zmysle článku II., bodu b) tejto zmluvy bez zbytočného po tom, čo ho odberateľ o to požiada.
8. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.
9. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.

#### IV. Cena:

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., písm. a) tejto zmluvy nasledovne:
- a) za audit riadnej ročnej účtovnej závierky podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II., písm. a) tejto zmluvy 490,- €
  - b) za preverenie súladu hospodárenia neziskovej organizácie so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a so zákonom 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s článkom II. písm. b) v sume 260 €
  - c) za audit súladu Výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou v súlade s článkom II. písm. b) v sume 120 €.

Sumy uvedené v bode 1. tohto článku je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi nasledovne:

- do 50% po realizácii čiastkových prác z konečnej ceny auditu, t. j. do 3. 3. 2016
- vyúčtovanie celkovej ceny po vykonaní ostatných služieb podľa článku II. pred odovzdaním audítorskej správy.

3. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dní odo dňa jej obdržania.
4. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty.
5. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
6. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

#### V. Platnosť zmluvy:

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný

**dodávateľovi** uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu **doručenia** výpovede dodávateľovi.

- 4. Dodávateľ** je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila **nevyhnutná** dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi **potrebnú** súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede **zmluvy** je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do **dňa** doručenia výpovede odberateľ poskytol. Zmluva zaniká v zmysle všeobecných obchodných **podmienok** uvedených v Prílohe č.1.

#### VI. Záverečné ustanovenia:

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zaviní svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poistnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
7. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva sa riadia osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č. 2 ako aj všeobecnými obchodnými podmienkami uvedenými v prílohe č. 1, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.

Vo Fiľakove, dňa 15. 2. 2016

Vo Fiľakove, dňa 15. 2. 2016

Za dodávateľa



A large black rectangular redaction box covers the signature of the provider. To the right of the box, a circular stamp is partially visible, containing the text 'KOP' at the top and 'ODBERATEĽ' at the bottom.

Za odberateľa



A large black rectangular redaction box covers the signature of the client.